

Deutsch

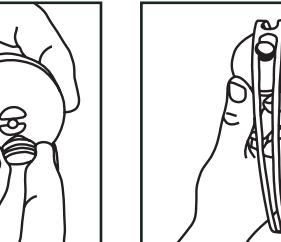


Abb. 1

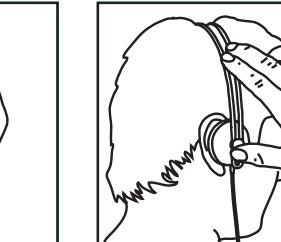


Abb. 2



Abb. 3

Mikrofon und Fernbedienung
Das Mikrofon befindet sich am rechten Kopfhörerkabel und hat drei Fernbedienungstasten. Bei der Benutzung mit einem iPhone wird durch das einfache Drücken der Mitteltaste ein Anruf angenommen oder beendet. Bei der Nutzung mit einem iPod wird durch das einfache Drücken der Mitteltaste die Musik abgespielt oder gestoppt. Drücken Sie die Mitteltaste zweimal schnell um zum nächsten Titel zu springen. Drücken Sie die Mitteltaste dreimal schnell um zum vorherigen Titel zurückzukehren. Mit den beiden zusätzlichen Tasten kann die Lautstärke verringert oder erhöht werden.

Hörschäden vermeiden

Stellen Sie die Lautstärke niedrig ein bevor Sie den Kopfhörer aufsetzen. Verwenden Sie den Kopfhörer nicht bei hoher Lautstärke, da dies zu dauerhaften Hörschäden führen kann. Sobald Sie eine angemessene Lautstärke erreicht haben erhöhen Sie diese nicht weiter. Mit der Zeit gewöhnen sich Ihre Ohren an die Lautstärke, sodass ein weiteres Erhöhen der Lautstärke unbemerkt zu Gehörschäden führen kann.

Zusammenbauen des Kopfhörers

Wählen Sie den Verbindungsschieber in ihrer bevorzugte Farbe und stecken Sie ihn auf die Außenseite der Hörmuschel (Abb. 1). Halten Sie den Metallbügel in der einen Hand und die Hörmuschel mit dem Verbindungsschieber in der anderen Hand. Setzen Sie den Verbindungsschieber in die Schiene des Metallbügels ein, wo die Schiene breit genug ist. Stellen Sie sicher, dass der Verbindungsschieber von der Innenseite eingesetzt wird. Platzieren Sie den Verbindungsschieber mittig in der Schiene und schieben Sie ihn an die gewünschte Position (Abb. 2).

Justierung des Kopfhörers

Schieben Sie die Verbindungsschieber mit den Hörmuscheln ganz nach unten. Setzen Sie den Kopfhörer auf, sodass die Hörmuscheln bequem an den Ohren sitzen. Benutzen Sie beide Hände während Sie mit den Daumen die Verbindungsschieber hochschieben, um den Sitz des Kopfhörers anzupassen (Abb. 3).

Gewährleistung
AIAIAI ApS gewährleistet, dass in dem ersten Jahr ab Kaufdatum beim Kauf von einem autorisierten Händler keine Material- oder Verarbeitungsfehler auftreten. AIAIAI ApS repariert oder ersetzt defekte Produkte nach eigenem Ermessen, wenn diese innerhalb der Gewährleistungsfrist zu unserem Kundencenter zurückgesendet werden. Diese Gewährleistung gilt anstelle aller anderen Gewährleistungen, ob ausdrücklich oder impliziert, einschließlich aber nicht beschränkt auf jegliche still-schweigende Gewährleistung der Marktfähigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck.

AIAIAI ApS hält nicht für direkte, indirekte oder Folgeschäden jeglicher Art, einschließlich des entgangenen Gewinns oder anderer Verluste, die durch die Verwendung dieses Produkts entstehen oder damit zusammenhängen.

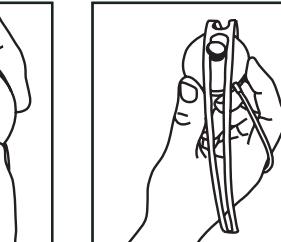
Nicht von der Gewährleistung abgedeckt sind normale Abnutzung oder Verschleiß, durchgebrannte Lautsprecher, gebrochene Kabel, verbogene Stecker, verschlissene Kopfhörerbügel, Verlust oder Diebstahl. Die Gewährleistung erlischt, wenn Sie die Kopfhörer auseinanderbauen oder in Wasser tauchen. Sollte Ihr Kopfhörer innerhalb der Gewährleistungsfrist defekt werden, schicken Sie die Kopfhörer bitte in der Originalverpackung an die untenstehende Adresse und wir werden unser Möglichstes tun, um das Problem zu lösen.

Adresse

AIAIAI ApS - Studiestraede 31
DK-1455 · Copenhagen K · Denmark

Kontakt

customerservice@aiaiai.dk



Español



Fig. 1

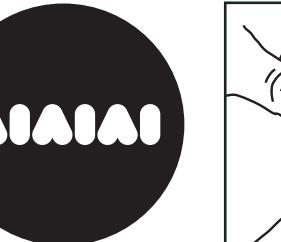


Fig. 2

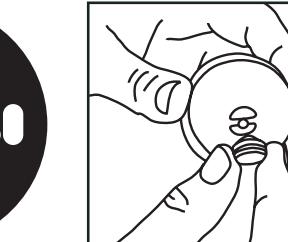


Fig. 3

Micro y controlador de 3 botones
El micrófono está situado a la derecha del cable del auricular, y tiene 3 botones. Cuando se utilice con un iPhone, el botón del centro funciona simplemente al pulsarlo para contestar las llamadas entrantes y para colgar. Cuando se utilice con todos los reproductores de Apple, el botón del centro funciona simplemente al pulsarlo para reproducir la música o detener su reproducción. Presione el botón dos veces y el iPod pasará a la siguiente pista de reproducción. Presione el botón tres veces y el iPod retrocederá hasta la anterior pista. Los otros dos botones del control funcionan para subir o bajar el volumen.

Proteja su oido
Baje el volumen antes de colocarse los auriculares en los oídos. No escuche a un volumen alto porque puede llevarla a pérdidas de audición. No suba el volumen una vez que haya seleccionado un volumen confortable. Sus oídos se adaptarán conforme siga escuchando y si usted sube el volumen, puede que sea causando un daño a sus oídos, aunque no perciba ninguna molestia.

AIAIAI no tendrá responsabilidad de ningún tipo por cualquier tipo de daño directo, indirecto, incidental o como consecuencia de una acción, ni de ningún tipo de daño que surgió del uso de este producto.

Ensamble sus auriculares
Elija la opción de color preferida para el tope de deslizamiento y haga clic sobre el exterior del auricular (Fig. 1).

Sujete la abrazadera de metal con una mano y el auricular tope de deslizamiento en la otra. Inserte este tope en la parte superior de la abrazadera de metal, donde la banda de ajuste entra en la abertura. Asegúrese de que el tope de deslizamiento esté insertado en la parte interior de la abrazadera de metal. Coloque el tope de deslizamiento a medio camino a través de la abrazadera de metal y deslicelo suavemente hasta la posición deseada (Fig. 2).

Dirección
AIAIAI ApS - Studiestraede 31
DK-1455 · Copenhagen K · Denmark

Contacto

customerservice@aiaiai.dk

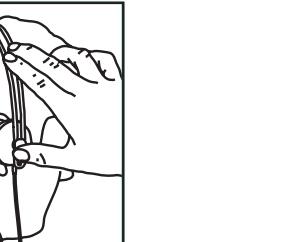


Fig. 1

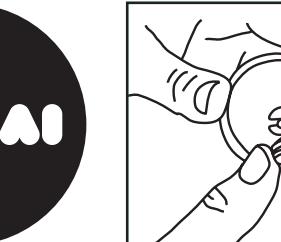


Fig. 2



Fig. 3

Mic and controller
The microphone is placed on the right headphone wire, and has one button. When used with an iPhone the button works with a single push to answer incoming calls and to hang up. When used with all Apple players, the button functions with a single push to play or stop the music. Push the button twice and the iPod will forward to next track. Push the button three times and the iPod will go back to previous track. The two additional buttons work as volume control up and down.

Garantía
AIAIAI ApS garantiza este producto contra defectos en el material o en su factura final por un periodo de 1 año desde la fecha de la compra original en un distribuidor o vendedor autorizado de AIAIAI. AIAIAI reparará o reemplazará, según su criterio, el producto defectuoso si es devuelto a nuestro centro de servicio dentro del periodo de garantía.

Protecting your hearing
Set the volume to low before you place the headphones on your ears. Do not listen at high volume levels as it can lead to permanent hearing loss. Do not increase the volume once a comfortable level has been selected. Your ears will adapt as you continue to listen and if you increase the volume level, you may be causing damage to your ears without feeling discomfort.

Protéger son audition
Diminuez le volume avant de mettre les écouteurs dans vos oreilles. N'écoutez pas à un niveau élevé de volume, cela peut provoquer une perte d'audition permanente. Ne augmentez pas le volume une fois un niveau de volume confortable a été sélectionné. Vos oreilles s'adapteront à ce niveau de volume confortable pendant la période de garantie, remballez le produit et renvoyez-le à l'adresse ci-dessous ou contactez nous et nous faisons de notre mieux pour résoudre le problème.

Assembling the headphones
Choose the preferred colour option slider and click it onto the outside of the earcup (fig. 1).

Assembler le casque
Choisissez la couleur préférée du curseur et le cliquer le au dehors de l'oreillette (fig. 1). Tenez l'attache en métal dans une main et l'oreillette avec le curseur dans l'autre main. Insérez le curseur dans le haut de l'attache en métal où le curseur rentre dans le trou. Assurez-vous du fait que le curseur est inséré en toute sécurité et étroitement dans l'attache en métal. Placez le curseur à mi-chemin de l'attache en métal et glissez le doucement jusqu'à la position requise (fig. 2).

Ajusting the fit of the headphones
Poussez le curseur vers le bas de l'attache en métal. Mettez le casque sur la tête avec les oreillettes placées confortablement dans les oreilles. Utilisez les deux mains en plaçant les pouces sur le curseur pour ajuster la portabilité du casque (fig. 3).

Address
AIAIAI ApS - Studiestraede 31
DK-1455 · Copenhagen K · Denmark

Contact

customerservice@aiaiai.dk



Fig. 1

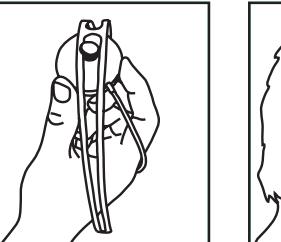


Fig. 2

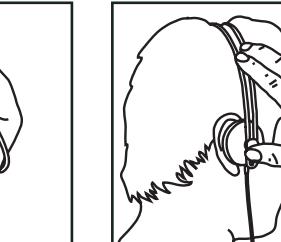


Fig. 3

Garantie
AIAIAI ApS garantit ce produit contre les vices de pièce et de main d'œuvre pour une durée de un an à compter de la date de l'achat d'un distributeur ou fournisseur AIAIAI autorisés. AIAIAI réparera ou remplacera le produit défectueux si le produit est retourné à notre service durant la période de garantie. La présente garantie remplace toutes les autres garanties qu'elles soient oralles ou écrites, y compris, sans en exclure d'autres, la garantie de qualité marchande.

Protecting your hearing
Set the volume to low before you place the headphones on your ears. Do not listen at high volume levels as it can lead to permanent hearing loss. Do not increase the volume once a comfortable level has been selected. Your ears will adapt as you continue to listen and if you increase the volume level, you may be causing damage to your ears without feeling discomfort.

Protéger son audition
Diminuez le volume avant de mettre les écouteurs dans vos oreilles. N'écoutez pas à un niveau élevé de volume, cela peut provoquer une perte d'audition permanente. Ne augmentez pas le volume une fois un niveau de volume confortable a été sélectionné. Vos oreilles s'adapteront à ce niveau de volume confortable pendant la période de garantie, remballez le produit et renvoyez-le à l'adresse ci-dessous ou contactez nous et nous faisons de notre mieux pour résoudre le problème.

Assembling the headphones
Choose the preferred colour option slider and click it onto the outside of the earcup (fig. 1).

Assembler le casque
Choisissez la couleur préférée du curseur et le cliquer le au dehors de l'oreillette (fig. 1). Tenez l'attache en métal dans une main et l'oreillette avec le curseur dans l'autre main. Insérez le curseur dans le haut de l'attache en métal où le curseur rentre dans le trou. Assurez-vous du fait que le curseur est inséré en toute sécurité et étroitement dans l'attache en métal. Placez le curseur à mi-chemin de l'attache en métal et glissez le doucement jusqu'à la position requise (fig. 2).

Ajuster le port du casque
Poussez le curseur vers le bas de l'attache en métal. Mettez le casque sur la tête avec les oreillettes placées confortablement dans les oreilles. Utilisez les deux mains en plaçant les pouces sur le curseur pour ajuster la portabilité du casque (fig. 3).

Address
AIAIAI ApS - Studiestraede 31
DK-1455 · Copenhagen K · Denmark

Contact

customerservice@aiaiai.dk

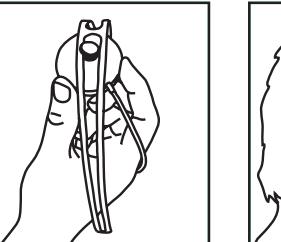


Fig. 1



Fig. 2

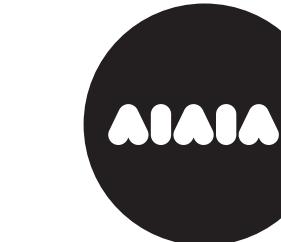


Fig. 3

Garantie
AIAIAI ApS warrant this product against defects in material or workmanship for a period of 1 year from the date of original purchase from an authorized AIAIAI distributor or reseller.

Protecting your hearing
This warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied, including, but not limited to, any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose.

Protéger son audition
AIAIAI shall have no liability of any kind for any direct, indirect, incidental or consequential damages or expenses that arise from the use of this product.

Assembling the headphones
We don't cover normal wear and tear or blown speakers, cut cords, bent jacks, torn headbands, loss or theft. You will void your warranty if you disassemble your headphones or dip them in water. If you believe this product is defective within the warranty period, repack the unit and return it postage prepaid to address below or contact us and we'll do what we can to solve the problem.

Assembler le casque
Choisissez la couleur préférée du curseur et le cliquer le au dehors de l'oreillette (fig. 1). Tenez l'attache en métal dans une main et l'oreillette avec le curseur dans l'autre main. Insérez le curseur dans le haut de l'attache en métal où le curseur rentre dans le trou. Assurez-vous du fait que le curseur est inséré en toute sécurité et étroitement dans l'attache en métal. Placez le curseur à mi-chemin de l'attache en métal et glissez le doucement jusqu'à la position requise (fig. 2).

Ajuster le port du casque
Poussez le curseur vers le bas de l'attache en métal. Mettez le casque sur la tête avec les oreillettes placées confortablement dans les oreilles. Utilisez les deux mains en plaçant les pouces sur le curseur pour ajuster la portabilité du casque (fig. 3).

Address
AIAIAI ApS - Studiestraede 31
DK-1455 · Copenhagen K · Denmark

Contact

customerservice@aiaiai.dk



Fig. 1

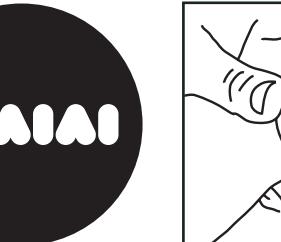


Fig. 2

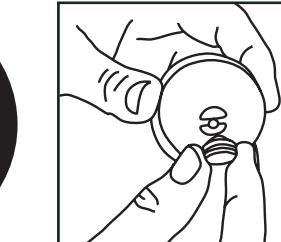


Fig. 3

Garantie
AIAIAI ApS garantit ce produit contre les vices de pièce et de main d'œuvre pour une durée de un an à compter de la date de l'achat d'un distributeur ou fournisseur AIAIAI autorisés. AIAIAI réparera ou remplacera le produit défectueux si le produit est retourné à notre service durant la période de garantie. La présente garantie remplace toutes les autres garanties qu'elles soient oralles ou écrites, y compris, sans en exclure d'autres, la garantie de qualité marchande.

Protecting your hearing
This warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied, including, but not limited to, any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose.

Protéger son audition
AIAIAI shall have no liability of any kind for any direct, indirect, incidental or consequential damages or expenses that arise from the use of this product.

Assembling the headphones
We don't cover normal wear and tear or blown speakers, cut cords, bent jacks, torn headbands, loss or theft. You will void your warranty if you disassemble your headphones or dip them in water. If you believe this product is defective within the warranty period, repack the unit and return it postage prepaid to address below or contact us and we'll do what we can to solve the problem.

Assembler le casque
Choisissez la couleur préférée du curseur et le cliquer le au dehors de l'oreillette (fig. 1). Tenez l'attache en métal dans une main et l'oreillette avec le curseur dans l'autre main. Insérez le curseur dans le haut de l'attache en métal où le curseur rentre dans le trou. Assurez-vous du fait que le curseur est inséré en toute sécurité et étroitement dans l'attache en métal. Placez le curseur à mi-chemin de l'attache en métal et glissez le doucement jusqu'à la position requise (fig. 2).

Ajuster le port du casque
Poussez le curseur vers le bas de l'attache en métal. Mettez le casque sur la tête avec les oreillettes placées confortablement dans les oreilles. Utilisez les deux mains en plaçant les pouces sur le curseur pour ajuster la portabilité du casque (fig. 3).

Address
AIAIAI ApS - Studiestraede 31
DK-1455 · Copenhagen K · Denmark

Contact

customerservice@aiaiai.dk

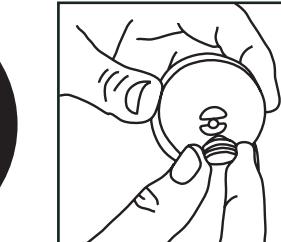


Fig. 1

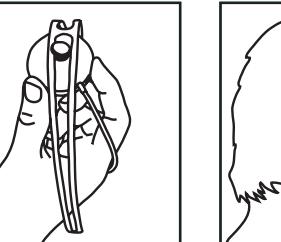


Fig. 2

